



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 339 del 08 GIU. 2023

OGGETTO: convenzione con l'Università degli Studi di Pavia per l'espletamento di tirocini curriculari presso l'ASST Gaetano Pini -CTO a favore di studenti iscritti al Master di I Livello in Management per il coordinamento delle Professioni Sanitarie.

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT.SSA PAOLA LATTUADA

**SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE
UOC AFFARI GENERALI E LEGALI**

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 08 GIU. 2023 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, il cui onere rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento
Dirigente UOC Affari Generali e Legali
Dott.ssa Marilena Moretti

Marilena Moretti

ATTESTAZIONE COPERTURA ECONOMICA

Si attesta la regolarità contabile, la copertura economica e l'imputazione a bilancio degli oneri/introiti derivanti dal presente provvedimento con annotazione:

- il presente provvedimento non comporta oneri diretti a carico del bilancio aziendale

Il Direttore UOC Bilancio, Programmazione finanziaria e Contabilità
Dott.ssa Emilia Martignoni



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 339 del 08 GIU. 2023

IL DIRETTORE GENERALE

Viste:

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO;
- la DGR XI/4538 del 15/04/2021 di nomina della Dott.ssa Paola Lattuada quale Direttore Generale dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Gaetano Pini-CTO per il periodo 19/04/2021 - 18/04/2024;
- la deliberazione aziendale n. 240 del 19/04/2021 di presa d'atto della predetta DGR XI/4538/2021 e di insediamento dal 19/04/2021 sino al 18/04/2024 della Dott.ssa Paola Lattuada quale Direttore Generale dell'ASST G. Pini -CTO;

Visti:

- la L. n. 196 del 24.06.1997 "*Norme in materia di promozione dell'occupazione*" che, all'art. 18, riconosce il valore dei tirocini pratici e stages al fine di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro e di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro;
- il D.M. n. 142 del 25.03.1998 "*Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'art. 18 della Legge 24.06.1997, n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento*" che:
 - all'art. 3, comma 5, individua, tra gli altri, le Università statali e non statali, abilitate al rilascio di titoli accademici, quali soggetti promotori di tirocini di formazione presso aziende o enti terzi a favore di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico;
 - all'art. 6, prevede che le attività svolte nel corso di tirocini di formazione e di orientamento possano avere valore di credito formativo;
- il D.M. n. 270 del 22.04.2004 che all'art. 10, comma 5, lettera d), stabilisce il riconoscimento di attività formative volte ad agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del settore lavorativo;
- l'Accordo in Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano n. 86/CSR del 25.05.2017, con il quale sono state approvate le nuove "*Linee guida in materia di tirocini*";
- la D.G.R. n. X/7763 del 17.01.2018 di approvazione dei nuovi "*Indirizzi regionali in materia di tirocini*";

Premesso che, con nota del 22.03.2023, l'Università degli Studi di Pavia ha richiesto la disponibilità alla stipula di una convenzione per lo svolgimento di tirocini curricolari per studenti iscritti al Master di I livello in Management per il coordinamento delle professioni sanitarie;

Considerato che è interesse dell'ASST Gaetano Pini – CTO che i propri dipendenti, anche attraverso la frequenza di corsi di formazione post-laurea possano accrescere le proprie competenze professionali nell'area organizzativa e gestionale di appartenenza, per il miglioramento continuo del sistema socio-sanitario;

Visto lo schema di convenzione, concordato tra i competenti uffici in data 23.05.2023, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento e che prevede:

per l'ASST Gaetano Pini – CTO (soggetto ospitante) l'impegno a:

- accogliere presso le proprie strutture studenti del predetto Master, che ne facciano richiesta,



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 339 del 08 GIU. 2023

previa valutazione delle istanze pervenute da parte dell'ASST Gaetano Pini CTO in relazione alle disponibilità ricettive e peculiari del Soggetto Ospitante (art.10);

- garantire, per il tramite del Tutor aziendale, lo svolgimento del tirocinio curriculare e la redazione di una valutazione finale sulle attività di cui ai progetti formativi individuali (art.6);
- garantire misure idonee in materia di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro, per quanto di competenza (art.9);

per l'Università degli Studi di Pavia (soggetto promotore) l'impegno a:

- redigere il progetto formativo e di orientamento, concordato in tutte le parti con il Tutor individuato dall'ASST Gaetano Pini – CTO (art.3);
- individuare un Tutor responsabile dell'attività didattico-organizzativa dei tirocini (art.4);
- garantire idonea copertura assicurativa per i rischi derivanti da RCT e infortuni connessi all'attività svolta nelle strutture di assegnazione (art.8);
- garantire misure idonee in materia di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro, per quanto di competenza (art.9);

Considerato che la convenzione avrà validità di 24 mesi dalla data di sottoscrizione, fatta salva la necessità di garantire in ogni caso, se necessario, la conclusione dell'anno accademico in corso;

Dato atto che dal presente provvedimento non derivano oneri diretti a carico del Bilancio aziendale;

Acquisito il parere favorevole, in atti, del Direttore Socio Sanitario e del Dirigente UOC Direzione Aziendale delle Professioni Sanitarie e Sociosanitarie – DAPSS;

Ritenuto, per le ragioni sopra esposte, di autorizzare la stipula della convenzione con l'Università degli Studi di Pavia per l'espletamento di tirocini formativi curricolari a favore degli studenti iscritti al Master di I livello in Management per il coordinamento delle professioni sanitarie, approvandone il testo, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Viste:

- l'attestazione di regolarità dell'istruttoria e legittimità del presente provvedimento espressa dal Responsabile della UOC proponente;
- l'attestazione da parte del Responsabile della UOC Bilancio, Programmazione finanziaria e Contabilità;

Visti i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

DELIBERA

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

1. di autorizzare la stipula della convenzione con l'Università degli Studi di Pavia per l'espletamento di tirocini formativi curricolari, a favore degli studenti iscritti al Master di I livello in Management per il coordinamento delle professioni sanitarie, approvandone il testo, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 339 del 08 GIU. 2023

2. di dare atto che la presente convenzione avrà durata di anni due, a decorrere dalla data di sottoscrizione della stessa;
3. di demandare al Dirigente della UOC DAPSS o suo delegato, in qualità di Tutor aziendale, il monitoraggio sull'attuazione dell'accordo convenzionale di che trattasi;
4. di dare atto che dal presente provvedimento non derivano oneri diretti a carico del bilancio aziendale;
5. di dare atto che il presente provvedimento è immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009, così come sostituito dall'art. 1, comma 1, lett. w) della L.R. n. 23/2015;
6. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line aziendale, ai sensi dell'articolo 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009, così come sostituito dall'art. 1, comma 1, lett. w) della L.R. n. 23/2015.

IL DIRETTORE SANITARIO
(Dott.ssa Paola GIULIANI)

IL DIRETTORE SOCIO SANITARIO
(Dott.ssa Anna Maria MAESTRONI)

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
(Dott. Luca Marcello MANGANARO)

IL DIRETTORE GENERALE
(Dott.ssa Paola LATTUADA)

firmato digitalmente ai sensi delle vigenti disposizioni di legge

UOC Affari Generali e Legali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento
Responsabile del Procedimento ai sensi della L. 241/90: dott.ssa Marilena Moretti
Pratica trattata da: dott.ssa Annalisa La Placa
2023-1.1.3/1.20



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 339 del 08 GIU. 2023

RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D. Lgs.33/2013, dal 08 GIU. 2023 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e n.1 allegato.

UOC Affari Generali e Legali
Il Funzionario addetto

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo
Milano, li _____

UOC Affari Generali e Legali
Il Funzionario addetto

CONVENZIONE DI TIROCINIO

(ai sensi della DGR 17.01.2018, n. 7763 e del DDS 07.05.2018, n. 6286)

TRA

l'Università degli Studi di Pavia, con sede in Pavia, Strada Nuova n. 65, codice fiscale 80007270186, P. IVA 00462870189, d'ora in poi denominata "*Soggetto Promotore*", rappresentata dal Rettore pro-tempore Prof. Francesco Svelto, nato a Milano (Mi) il 7/3/1966 e residente per la carica in Pavia, Strada Nuova n. 65, che ai fini della sottoscrizione del presente atto delega la Dirigente dell'Area Didattica dell'Università stessa, nella persona della Dott.ssa Maria Spoldi

E

l'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini - CTO, d'ora in poi denominata "*Soggetto Ospitante*", C.F./Partita IVA 09320530968, con sede legale in Piazza Cardinal Ferrari, 1 - 20122 Milano, rappresentata dal Direttore Generale Dott.ssa Paola Lattuada, domiciliata per la carica presso la sede legale dell'ASST

Premesso che

Ai sensi degli artt. 2.1 e 4.2 della D.G.R. 17/01/2018 n. 7763 "*Indirizzi regionali in materia di tirocini*" l'Università di Pavia è soggetto abilitato a promuovere tirocini curriculari, su tutto il territorio nazionale; l'attivazione di tirocini curriculari è riservata alle istituzioni presso le quali risulta iscritto il tirocinante,

si conviene quanto segue:

ARTICOLO 1

Oggetto

1. La presente convenzione ha ad oggetto l'espletamento di tirocini curriculari presso l'ASST Gaetano Pini -CTO a favore degli studenti iscritti al Master di I Livello in Management per il coordinamento delle Professioni Sanitarie dell'Università di Pavia, secondo le disponibilità ricettive e peculiari del Soggetto Ospitante.

ARTICOLO 2

Obblighi del Soggetto Ospitante

Il *Soggetto Ospitante* si impegna a:

1. seguire lo svolgimento del tirocinio per il tramite di un Tutor aziendale appositamente individuato;
2. controllare e vistare il prospetto delle presenze del Tirocinante, per il tramite del Tutor aziendale individuato;
3. trasmettere al *Soggetto Promotore*, a conclusione del tirocinio, una sintetica relazione finale, redatta dal Tutor, relativa all'andamento del tirocinio e agli obiettivi raggiunti o non raggiunti.

ARTICOLO 3

Obblighi del tirocinante

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo il Tirocinante è tenuto a:

1. svolgere le attività previste nel progetto formativo e di orientamento osservando orari e regole di comportamento ivi indicate e, se dipendente del *Soggetto Ospitante*, svolgerle al di fuori dell'orario di lavoro;
2. rispettare le norme in materia di sicurezza, igiene e salute sui luoghi di lavoro;
3. mantenere la riservatezza necessaria per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze acquisite durante lo svolgimento del tirocinio;



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PAVIA

ARTICOLO 4

Progetto Formativo Individuale

1. Per ogni singolo tirocinante verrà predisposto un Progetto Formativo Individuale contenente:
 - i dati identificativi del Tirocinante;
 - i dati identificativi del Tutor universitario;
 - i dati identificativi del Tutor individuato dal *Soggetto Ospitante*;
 - gli obiettivi e le modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza da garantire presso il *Soggetto Ospitante*;
 - le strutture organizzative individuate dal *Soggetto Ospitante* idonee al raggiungimento degli obiettivi da perseguire;
 - la durata e il periodo di svolgimento del tirocinio;
 - l'indicazione di eventuali servizi aggiuntivi previsti, quali, a titolo esemplificativo: corresponsione al tirocinante di borsa di studio, utilizzo di servizi del *Soggetto Ospitante* (mensa, camici, ecc.), con la specificazione degli eventuali oneri e delle modalità di utilizzo del servizio.
2. L'avvio del tirocinio è subordinato alla sottoscrizione del Progetto Formativo Individuale da parte del Soggetto Promotore, del Tutor Aziendale per il Soggetto Ospitante e del Tirocinante.

ARTICOLO 5

Attività di tutoraggio

1. Durante lo svolgimento del tirocinio le attività sono seguite e verificate dal Tutor del *Soggetto Promotore*, in qualità di responsabile didattico-organizzativo del Master, e dal Tutor del *Soggetto Ospitante*.
2. Il Tutor del *Soggetto Promotore* è individuato nel rispetto dei requisiti indicati dagli Indirizzi regionali ed elabora, d'intesa con il Tutor del *Soggetto Ospitante*, il Progetto Formativo Individuale, egli inoltre si occupa dell'organizzazione e del monitoraggio del tirocinio, della verifica del raggiungimento degli obiettivi previsti, nonché delle attestazioni finali.
3. Il Tutor del *Soggetto Ospitante* è nominato nel rispetto dei requisiti indicati dagli Indirizzi regionali. Egli o suo delegato, nominato solo in caso di impossibilità oggettive del titolare effettivo, è responsabile dell'attuazione del Progetto Formativo Individuale e dell'inserimento e affiancamento del Tirocinante sul luogo di lavoro per tutta la durata del tirocinio, anche attraverso la verifica dell'effettivo svolgimento delle attività previste nel Progetto Formativo Individuale.
4. La valutazione dei risultati raggiunti dal Tirocinante sarà riportata nella certificazione di avvenuta frequenza rilasciata dal Tutor del *Soggetto Ospitante*.

ARTICOLO 6

Durata della Convenzione

1. La presente convenzione avrà durata di 24 mesi a decorrere dalla data di sottoscrizione e si applicherà ad ogni tirocinio che avrà avuto inizio nell'arco temporale di vigenza, fino alla conclusione di questo, comprese le eventuali sospensioni e proroghe.
2. Ciascun Progetto Formativo Individuale indica la durata del tirocinio che non potrà essere superiore ai limiti massimi previsti dagli Indirizzi Regionali per la specifica tipologia di tirocinio.
3. Resta salva la facoltà delle Parti di recedere o di prorogare la convenzione, previa comunicazione scritta da trasmettersi almeno 3 mesi prima della data di scadenza. Resta inteso che, anche in caso di recesso, venga comunque garantito il compimento delle attività in corso.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PAVIA

ARTICOLO 7

Sospensione e recesso anticipato del tirocinio

1. Il Tirocinante ha diritto ad una sospensione del tirocinio per congedi di maternità e paternità obbligatoria ai sensi della normativa in vigore. Tale diritto si prevede anche in caso di infortunio o malattia di lunga durata, intendendosi per tali, quelli che si protraggono per una durata pari o superiore a 30 giorni solari per singolo evento.
2. Il tirocinio può, inoltre, essere sospeso per periodi di chiusura aziendale della durata di almeno 15 giorni solari consecutivi. Il periodo di sospensione non concorre al computo della durata complessiva del tirocinio.
3. Il tirocinio può essere interrotto dal Tirocinante, il quale è tenuto a darne motivata comunicazione scritta al Tutor del *Soggetto Ospitante* e al Tutor del *Soggetto Promotore*.
4. In presenza di giustificati motivi e previa comunicazione scritta al tirocinante, le Parti potranno unilateralmente interrompere lo svolgimento del tirocinio, fornendone comunicazione scritta anche all'altra Parte.
5. Il tirocinio può essere interrotto dal *Soggetto Ospitante* o dal *Soggetto Promotore* in caso di gravi inadempienze da parte di uno dei soggetti coinvolti o in caso di impossibilità a conseguire gli obiettivi formativi del Progetto Formativo Individuale; le motivazioni a sostegno dell'interruzione devono risultare da apposita relazione.

ARTICOLO 8

Oneri economici

1. La realizzazione del tirocinio non comporta per il *Soggetto Ospitante* alcun onere finanziario, né obblighi di altra natura, salvo quelli assunti con la presente Convenzione.

ARTICOLO 9

Garanzie assicurative

1. Il Tirocinante è assicurato:
 - a) presso l'Istituto Nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dal *Soggetto Promotore*;
 - b) presso idonea compagnia assicurativa per la responsabilità civile verso terzi dal *Soggetto Promotore*.
2. Le coperture assicurative devono riguardare anche le attività eventualmente svolte dal Tirocinante al di fuori della sede operativa del soggetto ospitante e rientranti nel Progetto Formativo Individuale.

ARTICOLO 10

Misure in materia di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro

1. Ai sensi dell'art. 2 comma 1 lett. a) del D.Lgs. n. 81/08 "*Testo Unico sulla salute e sicurezza sul lavoro*", il Tirocinante, ai fini ed agli effetti delle disposizioni dello stesso decreto legislativo, deve essere inteso come "lavoratore". Conseguentemente:
 - il *Soggetto Promotore* si impegna a farsi carico della "Formazione GENERALE ai sensi dell'art. 37 D.Lgs. n. 81/08;
 - il *Soggetto Ospitante* si impegna a farsi carico:
 - della Formazione SPECIFICA;
 - degli adempimenti in materia di sorveglianza sanitaria e fisica rispettivamente ai sensi del D.Lgs. n. 81/08 e del D.Lgs. n. 101/2020 (ove prevista).



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PAVIA

ARTICOLO 11

Norme finali

Prevenzione della corruzione e trasparenza

Le Parti sono tenute all'osservanza della vigente normativa in materia di prevenzione della corruzione e di trasparenza, con particolare riferimento alle disposizioni di cui alla Legge n. 190/2012 e ss.mm.ii. e al Decreto Legislativo n. 33 del 14.03.2013 e ss.mm.ii. e, pertanto, attuano ogni iniziativa nel pieno rispetto dei principi di correttezza, efficienza, trasparenza, pubblicità, imparzialità e integrità, astenendosi dal porre in essere condotte illecite, attive od omissive, impegnandosi a non tenere alcun comportamento in contrasto con la disciplina anticorruzione.

Le Parti si impegnano, altresì, a rispettare i vigenti codici di comportamento nazionali e aziendali di settore, confluiti nei rispettivi PIAO, e le vigenti norme in materia di incompatibilità e/o relative all'esclusione di situazioni di conflitto di interesse.

Trattamento dei dati personali

Le Parti si impegnano, per quanto di rispettiva competenza, a trattare i dati personali strumentali all'esecuzione dell'accordo Convenzione nel rispetto della normativa comunitaria e nazionale vigente in materia (Regolamento UE 679/2016, d. lgs. n. 196/2003 e ss.mm.ii.).

Nel caso in cui i Tirocinanti, per l'esecuzione di attività richieste nell'ambito delle attività previste dalla convenzione, dovessero trattare dati personali di cui il *Soggetto Ospitante* è Titolare, quest'ultimo, in tale qualità, si impegna a istruire, ai sensi dell'art. 29 del RGPD e dell'art. 2-quaterdecies del D.Lgs. 196/2003 ss.mm.ii., e nominare gli studenti del *Soggetto Promotore* quali persone autorizzate al trattamento dei dati personali di cui potrebbero venire a conoscenza durante lo svolgimento del tirocinio.

Imposta di bollo

L'imposta di bollo sarà assolta in modo virtuale dal *Soggetto Promotore* che, a seguito di autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate n. 140328 del 13/12/2018, provvederà a versare all'erario l'intero importo dell'imposta di bollo.

Disposizioni di rinvio

Per quanto non espressamente regolamentato dalla presente convenzione, si rinvia alle disposizioni di seguito indicate:

- artt. 2.1 e 4.2 della DGR 17 gennaio 2018, n. 7763 e ss.mm.ii;
- art. 18 della Legge del 24 giugno 1997 n.196, "Norme in materia di promozione dell'occupazione";
- D.M. 25 marzo 1998 n.142 "Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n.196, sui tirocini formativi e di orientamento";
- legislazione vigente in materia di autonomia didattica degli Atenei.

Sottoscrizione atto

La presente convenzione viene sottoscritta con firma digitale ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis, della Legge n. 241/90 e s.m.i. e secondo le modalità previste dal D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i. "Codice dell'Amministrazione Digitale" per le comunicazioni tra pubbliche amministrazioni.

Per il Soggetto Promotore Università degli Studi di Pavia Dott.ssa Maria Spoldi Dirigente Area Didattica e Servizi agli studenti	Per il soggetto Ospitante ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini - CTO Dott.ssa Paola Lattuada Direttore Generale
---	---